



# St. Ambrose Church

## November 29, 2020

A Note from Fr. Dan ~

With the 1st Sunday of Advent comes the start of a new church year. The watching and waiting themes of Advent take on a new dimension this year. As a church, much of our watching and staying awake in prayer this season comes from being physically distant from each other. While we all would prefer to be able to meet and greet each other as church, this year we called to do it differently. As nothing can separate us from the love of God, not even a virus, we stay united together in our faith.

We wait for Emmanuel, the Lord to come. As we light the candles of our Advent wreath marking the time until Christmas, let the light burn through the darkness of this time.

This Friday is 1st Friday. We will have Eucharistic adoration beginning at noon concluding with Evening Prayer & benediction at 6:00 p.m.



*In-person Parish Office hours will be very limited until further notice. Please contact the office @ 812-522-5304 and leave a detailed message. We will be checking the voicemail frequently throughout the day and returning calls as quickly as possible. All in-person appointments will need to be scheduled ahead of time. Wishing you all health and happiness throughout this holiday season.*

*El horario de la oficina parroquial en persona será muy limitado hasta nuevo aviso. Ponte en contacto con la oficina al 812-522-5304 y deja un mensaje detallado. Revisaremos el correo de voz con frecuencia durante el día y devolveremos las llamadas lo más rápido posible. Todas las citas en persona deberán programarse con anticipación. Les deseo toda salud y felicidad durante esta temporada navideña.*



**Weekend Mass Schedule / Misas en Fin de Semana**  
Saturday/Sabado 5:30 p.m.  
Sunday/Domingo 8:00 a.m.  
10:00 a.m., 12:30 p.m. (Bi-Lingual)

**Daily Masses**  
Check inside this bulletin

**Reconciliation / Confesiones**  
Tuesdays, Thursdays & Saturdays  
Martes, Jueves y Sabados  
4:30 p.m. - 5:10 p.m.

**Eucharistic Adoration**  
First Friday  
Noon—6:00 p.m.

**PARISH STAFF**

**Pastor— Rev. Dan Staublin**  
Ext. 201

**Deacon - Mike East**  
Cell 812-528-2036

**Deacon - John Cord**  
812-718-8259

**Business Manager -**  
Robin Davidson Ext. 203

**Administrative Assistant**  
Beth Pifer Ext. 205

**Hispanic Ministry-**  
Edwin Flores Ext. 200

**Religious Ed Coordinator -**  
Christina Smith Ext. 322

**Parish Maintenance Coordinator-**  
Andy Couch— Ext. 413

**St. Ambrose School Office**  
Phone.....(812) 522-3522  
Fax (812) 522-3545

**Principal - Michelle Neibert-Levine**  
Ext. 410

**School Secretary - Amy Pruden**  
Ext. 411

**St. Vincent de Paul Help line /**  
**Linea de ayuda**  
(812) 524- 8566

**Clarity Pregnancy Care Center**  
(812) 524-1900

325 S. CHESTNUT ST. SEYMOUR, IN 47274 (812) 522-5304  
WWW.STAMBROSESEYMOUR.ORG

**First Sunday of Advent****First Reading: (IS 63:16B-17, 19B; 64:2-7)**

You, LORD, are our father,  
our redeemer you are named forever.  
Why do you let us wander, O LORD, from your ways,  
and harden our hearts so that we fear you not?  
Return for the sake of your servants,  
the tribes of your heritage. Oh, that you would rend the  
heavens and come down, with the mountains quaking  
before you, while you wrought awesome deeds we  
could not hope for, such as they had not heard of from  
of old. No ear has ever heard, no eye ever seen, any  
God but you doing such deeds for those who wait for  
him. Would that you might meet us doing right,  
that we were mindful of you in our ways!  
Behold, you are angry, and we are sinful;  
all of us have become like unclean people,  
all our good deeds are like polluted rags;  
we have all withered like leaves,  
and our guilt carries us away like the wind.  
There is none who calls upon your name,  
who rouses himself to cling to you;  
for you have hidden your face from us  
and have delivered us up to our guilt.  
Yet, O LORD, you are our father;  
we are the clay and you the potter:  
we are all the work of your hands.

**Responsorial Psalm: (PS 80:2-3, 15-16, 18-19)**

R. (4) **Lord, make us turn to you; let us see your face and we shall be saved.**

O shepherd of Israel, hearken,  
from your throne upon the cherubim, shine forth.  
Rouse your power, and come to save us.

R. **Lord, make us turn to you; let us see your face and we shall be saved.**

Once again, O LORD of hosts, look down from  
heaven, and see; take care of this vine,  
and protect what your right hand has planted  
the son of man whom you yourself made strong.

R. **Lord, make us turn to you; let us see your face and we shall be saved.**

May your help be with the man of your right hand,  
with the son of man whom you yourself made strong.  
Then we will no more withdraw from you;  
give us new life, and we will call upon your name.

R. **Lord, make us turn to you; let us see your face and we shall be saved.**

**Second Reading: (1 COR 1:3-9)**

Brothers and sisters:  
Grace to you and peace from God our Father  
and the Lord Jesus Christ.

I give thanks to my God always on your account  
for the grace of God bestowed on you in Christ Je-  
sus,  
that in him you were enriched in every way,  
with all discourse and all knowledge,  
as the testimony to Christ was confirmed among  
you,  
so that you are not lacking in any spiritual gift  
as you wait for the revelation of our Lord Jesus  
Christ.  
He will keep you firm to the end,  
irreproachable on the day of our Lord Jesus Christ.  
God is faithful,  
and by him you were called to fellowship with his  
Son,  
Jesus Christ our Lord.

**Alleluia (PS 85:8)**

R. **Alleluia, alleluia.**

Show us Lord, your love;  
and grant us your salvation.

R. **Alleluia, alleluia.**

**Gospel (MK 13:33-37)**

Jesus said to his disciples:

“Be watchful! Be alert!

You do not know when the time will come.

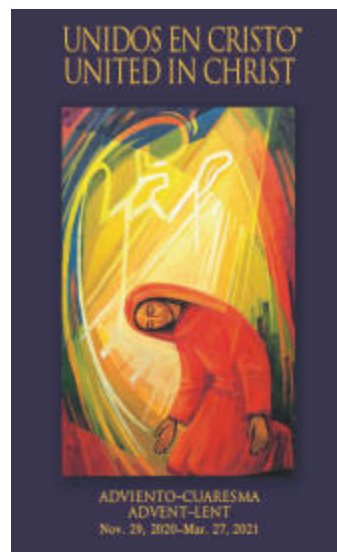
It is like a man traveling abroad.

He leaves home and places his servants in charge,  
each with his own work,  
and orders the gatekeeper to be on the watch.

Watch, therefore; you do not know when the Lord of  
the house is coming, whether in the evening, or at  
midnight, or at cockcrow, or in the morning.

May he not come suddenly and find you sleeping.

What I say to you, I say to all: ‘Watch!’”



Missalettes for Advent  
through Lent are now availa-  
ble in the back of church un-  
der the tables.

Please feel free to take one  
home with you.

Los misales para el Adviento  
hasta Cuaresma ahora están  
disponibles en la parte  
trasera de la iglesia debajo de  
las mesas. No dude en llevarse  
uno a casa.



Darcy Troville	Dana Ruiz
Madonna Barr	Linda Jackson
Debbie Meyers	Aubree Smith
Bill Sciarra	Braydon Schroader
Eduardo Zamora	Suellen Fletcher
Terry Hofer	Bruce Blazier
Maddie Pifer	Rosemary Emmons
Ed Jackson	Bill Prater
Rob Molina	Kim Garst
Jim Gerth	Barbara Klapacz
Susie MacTavish	Ballarion Stahr
Rosemary Albright	Jenny Smith
Pat Hardwick	Joan Elsner
Theresa Walke	Kathy Maschino
Stephen W.	
Bob & Betty Yunker	
Wayne Hessong	

To make a prayer request or to remove someone from the prayer list, please contact the parish office 522-5304 or [email:saintambrosebulletin@gmail.com](mailto:saintambrosebulletin@gmail.com)

\*\*\*Requests must be submitted by noon Monday to appear in Sunday's bulletin.

Names will be removed from the prayer list after one month. If you



November 22 Sunday Collection	Not Available
Year-to-Date Actual Sunday Collection	\$202,848.07
Year-to-Date Budgeted Sunday Collection	\$279,462.00

## 1ST SUNDAY OF ADVENT

### Primer Domingo de Adviento

**Primera lectura: (Is 63, 16b-17. 19b; 64, 2b-7)**

Tú, Señor, eres nuestro padre y nuestro redentor; ése es tu nombre desde siempre. ¿Por qué, Señor, nos has permitido alejarnos de tus mandamientos y dejas endurecer nuestro corazón hasta el punto de no temerte? Vuélvete, por amor a tus siervos, a las tribus que son tu heredad. Ojalá rasgaras los cielos y bajaras, estremeciendo las montañas con tu presencia.

Descendiste y los montes se estremecieron con tu presencia. Jamás se oyó decir, ni nadie vio jamás que otro Dios, fuera de ti, hiciera tales cosas en favor de los que esperan en él. Tú sales al encuentro del que practica alegremente la justicia y no pierde de vista tus mandamientos.

Estabas airado porque nosotros pecábamos y te éramos siempre rebeldes. Todos éramos impuros y nuestra justicia era como trapo asqueroso; todos estábamos marchitos, como las hojas, y nuestras culpas nos arrebataban, como el viento.

Nadie invocaba tu nombre nadie se levantaba para refugiarse en ti, porque nos ocultabas tu rostro y nos dejabas a merced de nuestras culpas. Sin embargo, Señor, tú eres nuestro padre; nosotros somos el barro y tú el alfarero; todos somos hechura de tus manos.

**Salmo Responsorial: (Sal 79, 2ac y 3b. 15-16. 18-19)**

R. (4) Señor, muéstranos tu favor y sálvanos. Escúchanos, pastor de Israel, tú, que estás rodeado de querubines, manifiéstate, despierta tu poder y ven a salvarnos. R. Señor, muéstranos tu favor y sálvanos. Señor, Dios de los ejércitos, vuelve tus ojos: mira tu viña y visítala, protege la cepa plantada por tu mano, el renuevo que tú mismo cultivaste.

R. Señor, muéstranos tu favor y sálvanos. Que tu diestra defienda al que elegiste, al hombre que has fortalecido. Ya no nos alejaremos de ti; consérvanos la vida y alabemos tu poder. R. Señor, muéstranos tu favor y sálvanos.

**Segunda lectura: (1 Co 1, 3-9)**

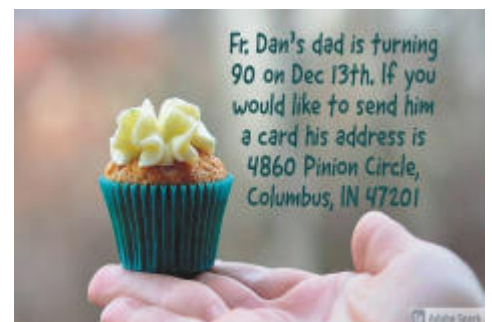
Hermanos: Les deseamos la gracia y la paz de parte de Dios, nuestro Padre, y de Cristo Jesús, el Señor. Continuamente agradezco a mi Dios los dones divinos que les ha concedido a ustedes por medio de Cristo Jesús, ya que por él los ha enriquecido con abundancia en todo lo que se refiere a la palabra y al conocimiento; porque el testimonio que damos de Cristo ha sido confirmado en ustedes a tal grado, que no carecen de ningún don, ustedes, los que esperan la manifestación de nuestro Señor Jesucristo. Él los hará permanecer irreprochables hasta el fin, hasta el día de su advenimiento. Dios es quien los ha llamado a la unión con su Hijo Jesucristo, y Dios es fiel.

**Aclamación antes del Evangelio (Sal 84, 8)**

R. Aleluya, aleluya. Muéstranos, Señor, tu misericordia y danos tu salvación. R. Aleluya, aleluya.

**Evangelio (Mc 13, 33-37)**

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: "Velen y estén preparados, porque no saben cuándo llegará el momento. Así como un hombre que se va de viaje, deja su casa y encomienda a cada quien lo que debe hacer y encarga al portero que esté velando, así también velen ustedes, pues no saben a qué hora va a regresar el dueño de la casa: si al anochecer, a la medianoche, al canto del gallo o a la madrugada. No vaya a suceder que llegue de repente y los halle durmiendo. Lo que les digo a ustedes, lo digo para todos: permanezcan alerta".



## Your Envelope Counts—

November 29, 2020 – Are you age 70 ½ or older and looking for a way to reduce your tax burden when withdrawing from your retirement fund? Please consider a Qualified Charitable Distribution to benefit St. Ambrose. A QCD is a distribution from an IRA owned by an age 70 ½ or over taxpayer that would otherwise be taxable that is paid directly from the IRA to a qualified charity. You avoid paying taxes on the distribution and your donation supports your parish. We have several parishioners who have chosen to donate to St. Ambrose through a QCD to take advantage of the tax benefit. This may be used in place of your regular Sunday giving or in addition to your normal contribution. For more information, please talk to your financial advisor or call the parish office.



29 de Noviembre de 2020: ¿Tiene 70 años y medio o más y busca una manera de reducir su carga tributaria al realizar retiros de su fondo de jubilación? Considere una distribución benéfica calificada para beneficiar a St. Ambrose. Un QCD es una distribución de una IRA propiedad de un contribuyente de 70 ½ años o más que de otro modo estaría sujeto a impuestos y que se paga directamente desde la IRA a una organización benéfica calificada. Evita pagar impuestos sobre la distribución y su donación apoya a su parroquia. Tenemos varios feligreses que han optado por donar a St. Ambrose a través de un QCD para aprovechar el beneficio fiscal. Esto puede usarse en lugar de su donación dominical regular o además de su contribución normal. Para obtener más información, hable con su asesor financiero o llame a la oficina parroquial.



<b>Tuesday</b>	<b>12/01</b>	<b>5:30 p.m.</b>	<b>Healing Touch</b>
<b>Wednesday</b>	<b>12/02</b>		<b>Ulises Hernandez</b>
<b>Thursday</b>	<b>12/03</b>	<b>5:30 p.m.</b>	<b>Larry Schultheis +</b>
<b>Friday</b>	<b>12/04</b>		<b>People of the Parish</b>
<b>Saturday</b>	<b>12/05</b>	<b>5:30p.m.</b>	<b>Betty Lane +</b>
<b>Sunday</b>	<b>12/06</b>	<b>8:00 a.m.</b>	<b>Nick East +</b>
		<b>10:00 a.m.</b>	<b>James Huff Sr. +</b>
		<b>12:30 p.m.</b>	

*Una Nota del Padre Dan ~*

¡Feliz año nuevo!

Con el primer domingo de Adviento llega el comienzo de un nuevo año eclesial. Los temas de la observación y la espera del Adviento adquieren una nueva dimensión este año. Como iglesia, gran parte de nuestra observación y de permanecer despiertos en oración en esta temporada proviene de estar físicamente distantes unos de otros. Si bien todos preferimos poder encontrarnos y saludarnos como iglesia, este año llamamos a hacerlo de manera diferente. Como nada puede separarnos del amor de Dios, ni siquiera un virus, permanecemos unidos en nuestra fe.

Esperamos a que venga Emmanuel, el Señor. Mientras encendemos las velas de nuestra corona de Adviento marcando el tiempo hasta la Navidad, deje que la luz arda a través de la oscuridad de este tiempo.



*Christmas Memorial Poinsettia Donations It is that time of the year again! The St. Ambrose Flower Committee is offering red Christmas Poinsettia flowers (from Flowers from the Woods) for memorials for your loved ones to be used as Christ-*

*mas decorations for the church. Cost: \$9.00 each Order forms are available in the back of church or in the parish office. Please return your order forms by Wednesday, December 09, 2020. Orders after December 09 will not be accepted because of ordering purposes.*


*Donaciones del Memorial de Navidad Nochebuena ¡Es esa época del año otra vez! El Comité de Flores de San Ambrosio está ofreciendo flores rojas de Nochebuena (de Flowers from the Woods) para los monumentos conmemorativos de sus seres queridos que se utilizarán como adornos navideños para la iglesia. Costo: \$9.00 cada uno. Los formularios de pedido están disponibles en la parte trasera de la iglesia o en la oficina parroquial. Envíe sus formularios de pedido antes del miércoles 09 de diciembre de 2020. No se aceptarán pedidos posteriores al 09 de diciembre debido a fines de pedido.*

Since 1899 **YOSS & SONS** 812-522-5558  
*Funeral Service and Memorials*  
  
[www.VossFuneralService.com](http://www.VossFuneralService.com) • 316 N. Chestnut St. Seymour, IN 47274  
*Family owned and operated for over 100 years.*

**SPREAD THE WORD**  
 A Thriving, Vibrant Community Matters  
  
**SUPPORT OUR ADVERTISERS**

**SUPER MERCADO Y TAQUERIA**  
**LA MEJOR**  
 SUPERMERCADO • LA MEJOR  
 108 E. Tipton St., Seymour, IN 47274  
 Tel: (812) 522-6848

**COLVIN'S PLUMBING**  
 Tim Colvin  
 Owner  
 Residential & Commercial  
 New & Remodeling  
**812-522-8509**

**catholicmatch®**  
 Indiana  
  
[CatholicMatch.com/IN](http://CatholicMatch.com/IN)

**K of C**  
 Tenderloin Basket  
 First Friday of Month  
 5:00 PM-7:00 PM  
 Broasted Chicken Dinners  
 Third Friday of Month  
 5:00 PM-7:00 PM  
 Fish Dinners During Lent Public Welcome  
 Hall Rentals call: 522-2989  
 118 E. 2nd Street

**ADT-Monitored Home Security**  
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust  
  
 • Burglary • Flood Detection  
 • Fire Safety • Carbon Monoxide  
 Authorized Provider | SafeStreets  
**1-855-225-4251**

**WE'RE HIRING**  
**AD SALES EXECUTIVES**  
  
 • Full Time Position with Benefits  
 • Sales Experience Preferred  
 • Paid Training  
 • Overnight Travel Required  
 • Expense Reimbursement  
 CONTACT US AT  
[careers@4LPi.com](mailto:careers@4LPi.com)  
[www.4LPi.com/careers](http://www.4LPi.com/careers)

**PROTECTING SENIORS NATIONWIDE**  
 MEDICAL ALERT SYSTEM  
**\$29.95/MO** PLUS SPECIAL OFFER  
 BILLED QUARTERLY  
 CALL NOW! 1.877.801.7772  
[WWW.24-7MEDALARM.COM](http://WWW.24-7MEDALARM.COM)

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME**  
**ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE**  
 Contact Heather Benefiel to place an ad today!  
[hbenefiel@4LPi.com](mailto:hbenefiel@4LPi.com) or (800) 477-4574 x6464

**POLLEY BUILDING SUPPLY**  
 Building Materials & Custom Concrete  
**812-522-2618**  
 1335 S. O'Brien, Seymour, IN

**UPGRADE TO A VIBRANT ad**  
 Contact us for details • 800-950-9952

**WE'RE HIRING**  
**AD SALES EXECUTIVES**  
  
 • Full Time Position with Benefits  
 • Sales Experience Preferred  
 • Paid Training  
 • Overnight Travel Required  
 • Expense Reimbursement  
 CONTACT US AT  
[careers@4LPi.com](mailto:careers@4LPi.com)  
[www.4LPi.com/careers](http://www.4LPi.com/careers)

**PRAY TO ST. RITA OF CASCIA**  
*Patron of the impossible for special favors and in gratitude for favors granted.*  
**PRAY TO ST. JUDE,**  
*for lost causes that you may find your way.*

**CLEAN RIGHT**  
 FLOOR SPECIALIST  
 CARPET & UPHOLSTERY CLEANING  
 CERAMIC & VINYL TILE CLEANING & SEALING  
 WOOD FLOOR FINISHING  
 COMMERCIAL JANITORIAL SERVICE  
**812.524.2405 • 866.716.7709**  
 Serving Seymour & South-Central IN

**BODE Electric**  
 (812) 523-3363  
 659 Reliance Ave.  
 Seymour, Indiana 47274  
 Electrical Contractor  
 Commercial & Industrial  
 Serving South Central Indiana Since 1974  
 Licensed • Insured • Bonded  
 24 Hour Emergency Service  
 Owners:  
 Rick & Dorothy Bailey


**Mark Dennis and Company, CPA**  
 See us for all your individual and business accounting needs.  
 Call for an appointment today!  
 (812) 524-8686 or Toll Free (877) 787-7377  
 210 E. Second St., Seymour, IN

**Thorne-George Family Funeral Homes**  
  
 (812) 522-2517  
 419 N. Chestnut St.  
 Seymour, IN 47274  
[thornegeorgefamilyfh@gmail.com](mailto:thornegeorgefamilyfh@gmail.com)  
[www.burkholderfuneralchapel.com](http://www.burkholderfuneralchapel.com)

Rodney E. Farrow Travis J. Thompson  
**FARROW & THOMPSON, P.C.**  
 Attorneys  
 113 East Second Street, Seymour, Indiana  
**522-6949** [www.FarrowThompson.com](http://www.FarrowThompson.com)

**AZTECA MEXICAN RESTAURANT**  
 416 Short St. • Brownstown  
**358.7044**  
 Parishioner

**BURGER KING**

**Dr. Thurman & Dr. Mansfield want to see you smile!**  
  
**Seymour Family DENTISTRY**  
 CALL (812) 523-4545  
 201 W. Tipton St.  
 Seymour, IN  
[www.SeymourFamilyDentistry.com](http://www.SeymourFamilyDentistry.com)

**Too Sick for Mass?**  
 SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!  
 Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!  
  
[www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)